

ANORDNUNG NR. 005 VOM 29.04.2021

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 2 und 4 des LG 16/2015 der Dienstleistung für die Begleitung der Entwicklung der Regionenmarke Südtirol.

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
MARKETING

vorausgesetzt, dass:

- die Abteilung Marketing von IDM es für angemessen hält, eine Ausschreibung durchzuführen, um einen Dienstleister zu finden, der IDM bei der Entwicklung der Regionenmarke Südtirol begleitet;
- am 07.04.2021 folgende Wirtschaftsteilnehmer zur Einreichung eines technischen und wirtschaftlichen Angebots eingeladen wurden:
 - Fünferken Design AG, mit Sitz in 65183 Wiesbaden, Wilhelmstraße 30
 - Sherpa Design, mit Sitz in 22767 Hamburg, Altonaer Poststraße 9b
 - Truffle Bay Brand Strategy & Design, mit Sitz in 80538 München, Widenmayerstraße 36
 - Designing Future - Uli Mayer - Johanssen GmbH, mit Sitz in 10785 Berlin, Berliner Freiheit 2
- für die Auswahl des besten Angebotes das Kriterium des besten Preis-Leistungs-Verhältnis gemäß Art. 33 des LG 15/2016 angewendet wurde, mit folgender Aufteilung der Elemente Qualität und Preis:
 - Qualität: 80/100 Punkte
 - Preis: 20/100 Punkte

nach Einsichtnahme in die dieser Anordnung als ergänzenden Bestandteil derselben beigelegten Unterlagen betreffend die Bewertung der für gegenständliche Auftragserteilung eingeholten Angebote;

nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/EU;

PROVVEDIMENTO N. 005 DD. 29.04.2021

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 2 e 4 LP 16/2015 per il servizio per l'accompagnamento dello sviluppo del marchio regionale Südtirol.

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
MARKETING

premesse che:

- la Ripartizione Marketing di IDM ritiene opportuno effettuare un affidamento per identificare un fornitore per l'accompagnamento di IDM nello sviluppo del marchio regionale Südtirol;
- il 07.04.2021 sono stati consultati i seguenti operatori economici, i quali sono stati invitati a presentare un'offerta tecnica ed un'offerta economica:
 - Fünferken Design AG, con sede in 65183 Wiesbaden, Wilhelmstraße 30
 - Sherpa Design, con sede in 22767 Amburgo, Altonaer Poststraße 9b
 - Truffle Bay Brand Strategy & Design, con sede in 80538 Monaco, Widenmayerstraße 36
 - Designing Future - Uli Mayer - Johanssen GmbH, con sede in 10785 Berlin, Berliner Freiheit 2
- ai fini della selezione della migliore offerta è stato applicato il criterio del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 33 della LP 15/2016, con la seguente ripartizione tra elementi qualitativi e quantitativi:
 - Qualità: 80/100 punti
 - Prezzo: 20/100 punti

vista la documentazione concernente la valutazione delle offerte raccolte ai fini dell'affidamento in questione, che allegata al presente provvedimento ne forma parte integrante;

vista la Direttiva 2014/24/UE;

ANORDNUNG NR. 005 VOM 29.04.2021

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 50/2016 und das DPR 207/2010;

nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 und das LG Nr. 17/1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 81/2008 und insbesondere der Art. 26, Abs. 6;

nach Einsichtnahme in die Satzung von IDM;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe des Landes und der Handelskammer regeln;

verfügt

zur Kenntnis zu nehmen, dass der Wirtschaftsteilnehmer Truffle Bay Brand Strategy & Design, mit Sitz in 80538 München, Widenmayerstraße 36, das Angebot mit dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis für die Dienstleistung der Begleitung der Entwicklung der Regionenmarke Südtirol eingereicht hat;

demselben Wirtschaftsteilnehmer die obgenannte Dienstleistung für einen Gesamtbetrag in Höhe von Euro 147.000 zzgl. MwSt. zu erteilen;

dass der Vertrag eine Laufzeit von maximal 8 Monaten ab dem 02.05.2021 hat;

die Höhe der endgültigen Kautions auf Euro 2.940, entsprechend 2% von Euro 147.000, festzulegen;

den Vertrag in elektronischer Form, mittels Privat-urkunde oder auf dem Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 37 des LG 16/2015 abzuschließen.

PROVVEDIMENTO N. 005 DD. 29.04.2021

visto il D.lgs. 50/2016 ed il DPR 207/2010;

vista la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;

visto il D.lgs. 81/2008 ed in particolare l’art. 26, comma 6;

visto lo Statuto di IDM;

viste le disposizioni che regolano l’amministrazione delle aziende speciali provinciali e camerali;

dispone

di prendere atto che l’operatore economico Truffle Bay Brand Strategy & Design, con sede in 80538 Monaco, Widenmayerstraße 36, ha presentato l’offerta con il miglior rapporto qualità/prezzo per l’affidamento del servizio per l’accompagnamento dello sviluppo del marchio regionale Südtirol;

di affidare allo stesso il suddetto servizio per un importo complessivo di euro 147.000 al netto dell’IVA;

che il contratto avrà una durata massima di 8 mesi a partire dalla data del 02.05.2021;

di fissare la misura della cauzione definitiva in euro 2.940, pari al 2% di euro 147.000;

la stipulazione del contratto in modalità elettronica mediante scrittura privata ovvero mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell’art. 37 LP 16/2015.

Wolfgang Töchterle
DIREKTOR DER ABTEILUNG MARKETING
DIRETTORE DI RIPARTIZIONE MARKETING